/1/

21.

H.  
tanenye, Dusno Telno vkupe  
prebivanye, pred Xtussa naro-  
csi Sztopanye.

???emeniti Angyelie prideio, teda oni  
terdno Trombituio, nad Trombitov  
trepetati Scheio, Neba Zemla vsz-  
rasitisze Scheio.

???d tem bode veliko potrenye, vsza-  
???e sztvari presztrasno ropanye,  
???kameni gor niti dobi terganye,  
??? viszoke Nebe vkup zveznenye.

???ari gradi pla palacse Szkapleio,  
Turni bregi raszpokati scheio,-  
terdne zemle kraine, pobegno,  
zemlie skrinye vszesze vön zmecso.

???repetlivo muvlenye vsztati Sche,  
i na Morji Szuncze csüti hocse,  
od boiazni, Scheio vmreiti lu-

die.

/2/

H.  
die, natom Szveiti vsza prei-  
ti hocseio.

Med temtoga Neba bo treszkala  
vidlaſze bo velika bliſzkai-  
cza, Szuncze Meiszecz vkervi  
bo plavali, i te zvezde vsze bo  
potemnyene.

Csudna dela bo zNeba kapala, pla-  
ne Sztrele od ke bo vusgana,  
natom Szveiti gde godi ka jeſze  
ober vszeh gor veksi plamen  
bode.

Potom naprei Angyelie Sztopio,  
mertvim ludem teda zapoveio,  
da na noge vszi gori vsztaneio  
na Szodbo vszi da na prei Szto-  
pio.

Kroto terdno bode to kricsany

tvom

/3/

22.

H.

Trombituvanye, i zapovedanye,  
ar na pekel bode prepadnenye,  
a vNebeſza bode pot davanye.

Mertvi Ludie Szvoi praih pograbio,  
Szvoie csonte gori Szpobereo, na  
Szva Tela csonteszi Szpravio, i  
Düſsicze vu nya Szo pusztio.

dnot zgroba zgora vsze Düſse do-  
neszo, od Angelov vTelaſze pu-  
sztio, i zplekla Sze Düſse vun pri-  
neszo, od Vragov Sze vu Tela pusztio.

Med velikim ognyom Ludie vnogi,  
vszi narodi Luſztva vSztano go-  
ri, kerscheniczi verni ineverni.  
Oh kak lepo ti verni vsztaneio,  
vTeli vDüssi veſzeli bodeio, ar

itak

/4/

H.  
itak Sze alduvati Scheio,-  
med Angyele Sztuvarusuieio.

Oh kak vusni ti neverni vsztano,  
ar Szvem Teli vDüſsi Saloſzni bo,  
ar gda Sze Se oni vszi prekleio,  
z Vragmiszevszi ztuvarusuieio.

Ti prekleczi terdno bo Saloſzni,  
ar vu Teli v Düſsi bo terpeli, od   
ognyasze terdno bo goreli, od Vra-  
gov Sze terdno bo mantrali.

No tak Sztolczi bo posztavleni, od  
Angelov vkupa bo Szpravleni,  
posztavleni na Olivet gori, vu  
keh Szveczi noter bo Szedeli.

Premiſzlida ar vNebi ti Szveczi  
taksi ieſzo kak zvelicseni  
Dühi, ali Szletka po pitanom

dnevi

/5/

23.

H.  
dnevi, z Düssom zTelom bodo zvelicsa-  
ni.  
Poglei i to ar zmosna Boga Szin ſcie  
vszeh Szercz Rihtar ino grüntar,  
kie posztal Luſztva odkuplenye,  
i on bode Szodecz ino Rihtar.

???ober Jesus zvnogimi Szvetimi, iz  
Angyelmi Szvetimi Seregmi, ka-  
ko te kraly zvnogimi Vitezmi, i  
te Szodecz Szpriseſztnimi Ludmi.

Sztrasnom tvoiom zmosnosztiom ti  
prides, pol gi nyi pravicze, vszem  
ti placsas, z Nebeſzkoga orszaga  
radosztiom noter poides Szti ver-  
ni vnosinom.

Za pitanye doli navkup prides, i  
Szvetimi vu Sztolecz ti Szedes,

kako

/6/

H.  
kako Rihtar vu recsi oszta-  
nes, praviczo vszem vpravsi delil  
bodes.

Natvo Szveto volio ti Angyelie, na-  
tom Szveti na vszake orszage, be-  
sali to na vsze kraine, na Veſz-  
nicze na vnoge Varaſse.

Bolse Ludi gori Szpobereio, i po ed-  
nom noszili bo v Nebo, te blasene  
i csisztevsze vzemo, a te hude  
Vragom vsze nihaio.

Zlepom csesztiom te dobre bo ne-  
Szli, Scheio Bogu nye preporo-  
csiti, i tak Scheio blagoszlova  
vzeti, i Angyelie diati k pravoi  
roki.

Bodo radi ti Szveczi vu Bogi, ar  
vön od nyi radoszt isla bode.

Telovno

/7/

24.

H.  
Telovno i Duhovno veſzelie, od  
Boga bo Szvetla Tela Duſse.  
???avno kak zdai Szuncze na naz  
Szveiti, ino povszud vsze kaie  
preszveiti, od etoga bole Bogh  
preszveiti, zliczem te Szvete pre-  
szveti.

Apostolje z Mariov vkup bodo, Sztol-  
czi Szvoimi, blizu gBogu bodo,  
Sztari Szveczi, Angyelie tam bodo,  
nato Bosie Licze gledali bo.

???üduvaiocs gledali bo Diko, i Poſz-  
podna Boga Licze Szveto, nyegovo  
zapoved csakali bo, ar bi radi  
Szpuniti mu volio.

Glig Sztem talom ti hudi Satanye,  
kako mocsni oroszlanyi ak pak  
kak csemerni Sarkanye isti

proti derkali

/8/

H.  
derkali proti Duſsam vszi  
bodo Tolvaje.

I od Szpodi zpekla naprei prido,  
po vszem Sveiti isti derkali  
bo, i gde godi te neverne naido,  
kiſzo nyihovi vsze gori Szpobero.

Vnoge davnye i Sztare pogane, od  
vöre odpadnyene Sidove, vsze  
Szpobero, te vnoge kamisne, i  
vsze one vszmerti grehi mertve.

Na veliko gümno bodo gnali, na  
Oliveczkoga brega pole, na Si-  
roke Josaphata dolle, oszo k-  
ti ino omlatiti.

Oh kak rusni ti prekleczi bodo,  
ar vonyavi kako Vrazie bodo,  
kroto cserni kak vogelie bodo,  
vszvoiem kepi kak Vrazje bodo.

Joni

/9/

25.

H.  
I oni bo Bosia Licza vidli, na nyi  
Saloſzt bode to videnye, Szkvarieni,  
Szo to dobro bo znali, S Bosanſztva  
pa nebo videli.

Goszpon Christus vchini poiszkati, kris-  
no drevo, ta Sche posztaviti, krisne  
czveke i Venecz ternovi, osztro dar-  
do ta Sche posztavi.

Sztrasiosze Sidovie Christuſsa, zboj-  
iosze od krisnoga dreva, to vidiv-  
si na pamet nyim pride, daszo  
oni vmorili Christuſsa.

Trepetlivi Christussa Hohari, bodo  
Judas i Annasa Szlugi, Cayphas  
Szam i nyega Szoldati, i Pilatus  
i nyega prebegi.

Vszi iednako na kris bo gledali, ar  
vszi Snyega bodosze szodili, ki v Je-  
suſsi vörju zvelicsajosze, ki ne

vörjo,

/10/

H.  
vöru na pekel vszi poido.

Ti poganye mantre bo vidili, man-  
ternike zdavnyaszo mantrali, ter-  
galie kerv nih prelevati, no za-  
tosze bo vidli Szkvarieni.

Ti bogaczi neszrecsni tam bodo, ar  
nemilo na vboge gledli bo, za bo-  
londe ktere imeliſzo, csudoiosze  
odicseni daszo.

To vidio neverni Saluio, i od Szveti  
tako recs pravio, praviliſzmo oni  
norczi kaiszo, zdai vidimo odi-  
cseni daſzo.

Ti Szveczi vsze znaio naſse grehe,  
kak Szmo vTeli Siveli znaiovsze,  
naſse roke nye nevoluvale, za-  
kai, na naz prisla Szmert vek-  
vecsna.

Gledali bo ti Szveczi neverne, ar poz-

naio,

/11/

26.

H.  
naio vsze nih hamisie, kiszo ov-  
di mantrali pravicsne, zmiszlili-  
szo vnoge hamisie.

Toi praviczi kiszo proti rekli, Szpra-  
viliszo vnoge kanybe malte, i  
birsage, te vnoge nevole, pravdi  
te vnoge naredbe.

Galorie vonyava poszoda, i ti Vrazje  
Szejachi kokola, nepriatelie Szina,  
Bosiega, vszi tam bodo, ti grehov  
Ocseve.

Boiazlivi Goszpodna gledali, trepet-  
livi gda bo krisa vidli, arszo oni  
Szposztiom Szmerti vchinili, to vsze  
znaio da vzemo moke vszi.

???eretniczi vidivsi Szvedostvo, Szlatki  
Jesus bode nim Szam Szvedok, Sztra-  
Siosze kaiszo hamisio, napravili  
vnogo falsno delo.

A Szk

/12/

H.  
A Szkvarieni ti vnogi kerschani  
kiszo bili zimenom kerschanye,  
ali neiszo vörvali vJesuſsi, nih  
Vojuve bodo nyim ti Vrazie.

Veſz ovi Szveit tam na gümni bode,  
vszi ti dobri i hudi tam bodo,  
vsza pravicza i kokol tam bodo,  
pravicsni i hamisni tam bodo.

Goszpon Jesus itako tam zacsne vti-  
ſztom gümni pseniczo mlatiti,  
vszakoga Sche terdno opitati,  
zte pravicze czepmi vküp Szterti.

Polovicze Popevke.  
Zdeszne Sztrani zglednesze na  
Mater, Poszpon Jesus na Devo  
Mario, na Szve noge vsztane  
Mati kmeszto, i klecsochi posz-  
lusa na Szina.

Nye Szveti Szin tak recse Materi,

postuva

/13/

24.

H.  
postuvana ma Mati Maria,  
vsegdar vugodna Bogu ti, i  
Szvetoga Troisztva blagoszlovlena.

Vu czvetecsem Teli Szi me noszila,  
na vete Szveit tiszi me rodila,  
Sztvoim dragim mlekom me ker-  
mila, vchlovecso dobo gori me  
zhranila.

Zvelicsim iaz ma Mati tvo Düſso,  
zvelicsim iaz tve cservo i telo,  
i blaseno tve Chlovesztvo Senſzko,  
tvo veliko vöro ino delo.

V preveliki britki moi mokai zme-  
nom jeſzi bila i vu Szmerti za-  
to vezdai vu moiem blasensz-  
tvi, ürocsnicza vszeh dobrot boditi.

Na dnesni den vzemi moi Aldomas,  
zaldomasom, i moi Szveti orszag

i zorszagom

/14/

H.  
i orszagom navkup me bla-  
sensztvo, ter zblasensztvom ime-  
ne Szamoga.

Szmeta Mati Maria blasena, radu-  
iesze gda to csuie ona, Szvemu Szi-  
nu Szvetomu hvalo da, kai zor-  
Szagom on Szebe nyei dava.

Goszpon Jesus Szvete Apostole, bla-  
goszlovi kako Szvete prave, ki za  
nyega osztavliſzo marke, terpe-  
liſzo nevolie i mantre.

Zatem itak alduie manternike,  
ki za nyaga prieliſzo moke, po-  
moriti daliſze za Vöre, terpeli-  
Szo i vnoga Martÿrsztva.

Te pravicsne verne Cofessore, ki  
vchiniſsevnoga dusna dobra,  
dersaliſzo to Salno pokoro, blago-

szlovi

/15/

28.

H.  
Szlovi nye za pravo vöro.

Potomtoga alduie Devicze vu csisz-  
tocsi nyega naſzlednike, ki der-  
Saſse Tela i Düſsicze, vu Devinſz-  
tvi oduriſse grehe.

BlagoSzlovis ti Jesus vDovicze, ke  
dersaſse dobro volo kevszem, Szpo-  
minanye Szmerti tvoie Szvete, i  
molitvah vnogo eseſzt postenye.

Vu pravicze Sivocse hisnike, kiszo  
tvoio zapovid dersali, hranili ſzo  
te vboge nevolne, blagoſzlovis,  
za pravo vöro nye.

Oh Bogh zmosni ti zevſzeimi Szve-  
czi, iz Angyelmi i Szvetimi Lu-  
dmi, kiſzo godi tvo volio csinili,  
Szvom deſzniczom vſze nye blafo-  
Szlovis.

Od radoſzt

/16/

H.  
Od radoſzti Szveczi dajo hvalo  
trikrat oni Szvet Boga Skricsio  
Diko hvalo Alleluia recso, zbla-  
goſzlova vnogo Amen recso.

Gda bo vidli Jesuſsev blagoszlov,  
gda bo csuli ti neverni peſzmi,  
a od Boga kai naſze ne csuio,  
bo nim tesko, i bode nim to Sal.

# Ti Vragov Imena, eti bos vidil.

Deszet zasztav naprei pride Vra-  
gov, verteliſze med prekletmi  
ludmi, vu Sveplenoi jami Szpodi  
bodo, zevszeh kraiov vterdni mo-  
kai bodo.

Bojazlivo pogibel bo vidli, vnoge Szvo-  
ie grehe ti prekleczi, i toseche Vra-  
ge te mantuvare, i na pekel gosz-  
to krat zglednenye.

Zleve

/17/

29.

H.  
Zleve roke na one neverne, zgledne doli Je-  
sus na pogane, ki nesteſse veru-  
vati vBogi, neg vu Vragi ino vu   
bolvani.

Szudecse tedaie prekune, i prekleie  
na pekel odverse, po imeni Baryi  
Vraguie da, i pod nyegovo zaszta-  
voie da.

Potomtoga na Sidove zgledne, ki nes-  
teſse vu nyem vöruvati, po imeni  
Ebron Vraguie da, ki po Szvoio-  
zaſztavo nye pella.

Od pravicsne Vöre odpadnyene, i na  
krivo vöro obernyene, vutoi tem-  
noi blodi oszleplene, te oszodi erroz  
Vragi.

Goszpon Christus na te kerschenike,  
na te vszmertni grehi gresnike,  
terdno osztvo Szerditosze zgledne

oszodivsi.

/18/

H.  
oszudivsi vetako nim recse.

Vi prekleczi iaz zvami dobro dgyal  
ovo za vaz iaz Chlovekom posz-  
tal, tesko mantro rusno Szmert  
gori vzel, za vas vnoge nevole  
iaz terpel.

Pogleite zdai moie krisno drevo,  
na katero iaszem moi Sitek  
dal, pogleite zdai ma ranyena  
rebra, moie roke noge prebodnyen

Jaz Szem za vas Szamoga Szebe da  
Szobom navkup vnogo mo dobroto,  
vam Szem dersal mo Szveto mi-  
loscho i moiega dara ino Duha

Vnogo dugo Leit Szem vaz csakal  
iaz, kaibi vzeli od meni vsza ve-  
ta, grehe Szvoie kaibi oſztavili,  
zvelicsanye mogli bi dobiti.

A viszte.

/19/

30.

H.  
???viſzte pa nezahvalni bili, eta do-  
bra vsze szte odürili, dokonczaſzte  
vu grehi mucsaki, nepokorna vam  
bila batrivoszt.

???vo vigyte zdai moio praviczo, kte-  
ri neiſzte vzeli aldomas moi-,  
zdai vzemite mo veliko prekleſzt,  
zavergliſzte mo Szveto miloscho.

Veta oni csuio zanemio, vsztaſzio-  
sze ino pomenkaio, ar vidio nyega  
recs pravicsno, Szami Szebe vred-  
ne na te moke.

???ti Bogh prekune gresnike.  
Teda Goszpon Bogh bode nye kunol,  
naide vu nyi Szeden Sztrasbu gre-  
hov, zatoie da' Szedmim Sztras-  
nim Vragom, ki pod Szedem za-  
sztav nye gnali bo.

Vtebi

/20/

H.  
Vteli v Duſsi te hude gizdavcze  
i velika razmenya zviſsene ki  
Sze Szami vu Szebi hvalio, Lucipe  
vu Vraguie oſzodi.

Od nyega Sze ti Szkapczi odverso,  
kem vupanye vpenezie bilo, kte-  
rim hvala bilo ie nyi blago, te  
Mamom Vrag bode nye mantralo.

Zterdnom Sztrasnom Szerditosztiom  
zgledne, kiszo bili telna greha  
csepi, poszmercsenya Szini ino  
Cseri, Asmudevs Vraguie nye  
zrochi.

Sztare davnye te hude Szerdnik  
iz Cainom vnoge Ludomorcze, i  
Esaum dugo Let Szerdnike, Sat-  
tan Vragu, bogme bo nye dava.

Natom Szveiti vnoge poserosnike

csereſz

/21/

31.

H.

cseresz viſze iedcze ino pivcze,  
Belzebubi Vragu bo daval, ki-  
sze Sn Snyimi bode vpekli mantral.

???a nazlobnike vnoge moke verse, kte-  
ri tuim nevoliam radiszo, Salnim  
bilo csi Sto Szrecso imel, Leviathan  
Vraguie Sche dati.

Potom zgledne na Lene vtraglivcze,  
kteri necſzo gBosioi recsi hodili,  
nego Leprai na zmeno, i Lenoszt,  
na Igranye na preſz ino vkercsmo.

Vtragliviszo Bosie delo diali, Szvete  
rechi poszluh zamudili zobſzton  
Szvoie vreme Szprevodili, Belfe gori  
Vraguie Sche dati.

Goszpon Jesus vsze one preklecse vsza-  
ka reda moske ino Senſzke, vu  
Josaphat jami posztavlene, Sche  
prekleti ino vetak recse.

Vi prekl

/22/

H.

Vi prekleczi veta poszluhnite  
gladuval szem ieszti mi neda-  
Szte i Segyal Szem piti mi ne-  
daſzte, vbog Sziromak Sztana  
mi nedaſzte.

Betesni Szem bil neſzte me pohodi-  
li i nag Szem bil neſzte me o-  
deli, Szusen i rob neſzte me  
prigledali, gdabi miral neſzte  
me zakopali.

Nad menom szte milosche mei meli  
mene gledecs neſzteme poznali,  
zato vezdai me prekleſztvo vzem-  
te, ino pekla Sterogaſzte vredni.

Teda oni kak dabi neznali, ino  
vetak zacsno govoriti, knassim  
hisam, oh dabi bil prisel, bog-  
me biti Szalas dati bili.

Znaſsim

/23/

32.

H.

Caſsim dobrim tebe bi pomogli, je-  
szti piti dali biti, bili, i vbeté-  
gi pohodili bi te, vszo dobroto sz-  
tobom bi vcsinili.

Bodi nam zdai zato ti milosztiv,  
poglei z Nebe miloſztivno na naz,  
i Szmiluiſze nad nami nas Otecz,  
tve prekleſztvo neverzi zdai na naz.

Poszpon Christus vochi nim to verse,  
daie vnogo krat pred nyimi isel,  
v szimoraski betesnikov kepi ali  
neiſzo nyega kep pridi.

Z pred Szebe Szte procs vi nye gonili,  
znevolnimi dobra nei vchinili, kai-  
Szte godi Snimi nei vchinili, toszte  
zmenom nei i vi vchinili.

Dobro znate daszem vam marho dal  
Sziromake vboe Szem kvam po

Szlal,

/24/

H.

szlal, kaibi hranili szem zapove-  
dal, gdaszem vam iaz od Laza-  
ra pregkal.

Mo praviczo neszte vi lubili, nad  
nevolnim milosche nei meli, mo-  
ie recsi vsze szte ta zavergli,-  
nei boiali, neſzte me lübili.

Mo vnogo dobroto Szem pünüial,  
v Nebeſza vam Szteszo Szem o-  
pravlal, kzvelivsenyu vsza Szem  
vam iaz Szpravlal, zmenom  
navkup vſze dobro obeital.

Vsze zovoga viſzte Sze zabili, vu  
Nebeza nei Szte namenyali, na  
Duſsevna viſzte Leni bili, na zlo  
delo viſzte hitri bili.

Neiszte dobro Szpametiom Siveli,   
Vragi Teli szte engeduvali, eta  
Szveczka krotoſzte Lubili vpre-  
minocsem Szteſze veſzelili.

Precse

/25/

33.

H.

Precsemerno moio Sententio, zdai  
vzemite vi moie prekleſztvo, i  
Szprekleſztvom te Svepleni ogen,  
i zmom Szerdom to vecsno Szkvar-  
ienye.

Z vami navkup vsze preklete Vra-  
ge, Scho prekleti i te nazlobnike,  
znazlobniki i vsze vaſze Düſze,  
vsz vaſsa Tela i vsza vaſsa dela.

Vu Ocsinom prekleſztvi bodite, i vu  
moiem prekleſztvi bodite, i vu Du-  
ha Szvetoga prekleſztvi, i vszei  
Szveczev prekleſztvi bodite.

Kekmeſzto ti Szveczi gda to csüio, na  
prekleſztvo Amen vszi recseio, i Szvet  
Boga trikrat oni Szkricsio, nyega  
Szodbo, vszi pravicsno recho.

Razmei eti na gümni mlatidvo, na

mlatidvi

/26/

H.

mlatidvi pitanye pravicsno, na  
Liliomi Aldomas blagoszlov, na  
osztrim mesom veliko prekleſztvo.

Szram Sche biti te neverne nad tem,  
gda bo vidli Goszpodnovo Szerdo,  
Szvoie grehe pred Szobom vidli  
bo, moliliſze Jesuſzi etak bo.

Misze tebi molimo Bogh Sivi, kote-  
riſzmo prot tebe vgreſsili, denök  
bode Duſsa Telo tvoie nedai prei-  
ti, bodi nam miloſztiv.

Nad nyimi Sche Sztrasna prekleſzt  
biti, Goszpon Christus ovok nim  
Sche rechi, odidite prekleczi na-  
pekel, zevergliſzte milosche czeino.

Tam z Christuſsa Ochi doli vzemmo,  
ti prekleczi na Szvecze pogled,  
no veliko nim csinili bo molbo  
govorecsi nim veto beſzedo.

Vaz

/27/

34.

H.

Vaz Angyele vnoge dobre Szvecze,  
zdai proszimo za naz Sze molite,  
ar pri Bogi dobiti morete, da naz  
med vaz takai pelal bode.

Jedne recsi verni za neverne, nebo  
mogli rechi za nye Boga, ar na  
Bosio volo vsze nihaio, i milos-  
chi nyega engeduio.

Kroto terdno odtogaſze lekno, i vu  
Saloszt ti prekleczi Szpadno, ar  
vidio Se Szkvarieniſzo, kaiſzo, od  
Goszpodna Boga Sze vön zapro.

Med tem Vrazie bo popaduvali, te  
preklete iako bo tergali, pod tih  
deſzet zaſztav bodo gnali, dati  
deſzet Vragov Snimi lada.

Ti prekleczi teda javkali bodo, vu  
vu veliki mokai placso javcso,

Saloſztivsi

/28/

H.

Salosztivsi prot Bogu morgü-  
io i po norszkom ovak kricsa-  
li bo;

Oh Bogh bole dabi te nebilo, ali  
kaibi naz nebil ti Sztvoril, da-  
bi Ocze Matere ne vidli, neg  
kai ove moke mi terpimo.

I med temi Vrazje bo erjüli, ar  
vu ognyi bodoſze mantrali,  
ravno tak kak oroſzlany erjü-  
li, Szpreteklimi pod zaſztave isli.

Kroto Sztrasni ti Vrazie zdobics-  
kom, kak Tolvaie Szlecsenim  
bittangom, razdelio te neverne  
med sze, i vekke Snimi bo Ladali.

Veliki Tabor ti Neverni bode, ar  
nyihov krall Luciper Vragh  
bode, krekomu Szlisil toga bo-  
de, od Vragov nim vecsna moka bo-  
de.

Goszpodi

/29/

35.

H.

Goszpodin Bogh zetem talom kokol,  
i psenicze vöm Sztreblene pleve,  
i Szlamino i vszako mervino; nav-  
kup zmecse vsze hude vümeti.

Nad pseniczom vnoge Szvecze razmei,  
nad tim csernim kokolom prekle-  
cze, nad plevami razmei vsze po-  
gane, a nad Szlamom razmeite  
vtraglivcze.

Vsze szpoveio Szvoie nepostenye, ti  
Saloszni prekleczi mermraio, za  
ne Szvetlo prot Bogu morguio, za  
Stere bo vekse moke vidli.

Goszpon Jesus vecs nebode terpel,  
na nyi morgüvanye Sche vchiniti,  
da nye hocse vsze na pekel ver-  
chi, hitreje Sche na pekel Sztirati.

Szkricsom

/30/

H.

Szkricsom Szplacsom velikim prepa-  
dno, ar vszi Vragi Szprekletimi  
bodo, ti neverni nai odſzpodi Szpa-  
dno, ober na nyi ti prekleczi Szpa-  
dno.

Perverseni lesecsi tam bodo, vekve-  
kama kako noter Szpadno, veki-  
vecsno moko jai terpio, oszlobo-  
de nigdar meli nebodo.

Goszpodnova pravicza to vchini, toga  
Szveita ogen vkupe Szpravi, ger-  
de Szmeti vküpe Sche pomeſzti,  
i na pekel na neverne verse.

Med velikim ognyom nye vsze ni-  
ha, nevernike kokol pleve Szla-  
mo, i kokolo Szejacsa Sattana,  
Anti kecszta i vnoge Tolvaje.

Ovakinim talom ti Szkvarieni, Szvo-

imi

/31/

36.

H.  
imi grehi na pekel opadno, vdi-  
ni vognyi vu Szmradi osztano vek-  
vekoma tam javkali bodo.

Potom zgledne Jesus na pravi Sztran,  
imenite vnoge dobre Szvecze, na  
ti Szveczev nih veliko diko, kte-  
rim v etak nanih cseſzt on recse.

Blagoszlova moiega Szem vam dal,  
moio volio ar szte vi csinili, zbla-  
goszlovom dal szem vam moi or-  
szag, ar zapovid moio szte zdersali

Vnoga dobra mene Szte vi dali, ar  
Lacsnomu jeſzti Sztemi dali, i Sed-  
nomu piti Sztemi dali, i potnika  
na Sztan Szteme vzeli.

Dobro jeſzte mene ogvantali, gbetesno-  
mu kmeniſzte vi prisli, Vozi Szem  
bil vön Szteme Szpravili, gdaszem  
bil vmrel, Szteme pohranili.

Csüdu-

/32/

H.

Csuduiosze Szveczi gda to csuio,  
znaio gdaszo Goszpodna nei vidli,  
natom Szveiti nigderga nei nai-  
Sli, zato Szveczi Jesuſsu tak recso.

Goszpodine gdeszmoti Szlusili, nigder  
neiszmo mogli tebe nati, Sziro-  
maske vbogeszmo mi nasli zlu-  
beznosztiom nyimszmo mi Szlüſili.

Kmeszto Goszpon odgovori, vernim,  
Amen verni moi, vam govorim,  
kaiszte godi Szirotam csinili, to-  
szte mene Szamomu Szlussili.

Oh blaseni vi moiega Ocse, hodite  
vi verdai zmenom navküp Ne-  
beſzkoga Orszaga Uroki, i ürocs-  
ni Szenkove bodite.

Szveczi gda to Szlisio radiſzo, glavo  
i kolena g Bogu nagno, nyega  
zmosnoszt viſzoko hvalio i Szpe-

vanyem

/33/

37.

H.

vanyem Diko hvalo recso.

???etemtoga Szveti Mihaly Angel

Szvete verne vsereg lepo Szpravi,  
hpcseje vsze k Angyelom glihati  
po ti deszet zaſztav nye zversiti.

???csudnim talom vu Nebosze vzemo,  
vu idenyi z Jesuſsem radiſzo,

Trombituio glorio Szpeivao, tebe  
Bosie Diko hvalo recso.

Goszpon Jesus zdeſzetmi Seregmi, rav-  
no kak krally zvnogimi Vitezmi,  
vu Nebeſza isal bo zmosnosztiom,  
v szvoiem Sztolczi Szedel bode vdiki.

I takosze zpod devet Zaſztav, raz-  
delio na devet Coruſsev, toje tako  
bodo vlepom redu, vgoſztuvanyi  
Nebeſzka Orſzagha.

Tam od

/34/

H.

Tam odzgora Bogh bode nyi Goszpon  
poleg toga i Maria Mati, i-  
med nimi veſz Corus Angelov,  
i med nimi vszi Szveczi blaseni.

Napunio Sztem talom to hiso, tre-  
bei znati Nebeſzka orſzaga,  
zmed kokola zepleto pseniczo,  
trebei znati, ti Szveczev vnosina.

Odobrani vszi bodo od znotra, i  
potrena vsza bo napravlena,  
vszaka meſzta, bodo napunye-  
na gosztüvanye i veſzelie bode.

Gledali bo vszi Szveczi na Boga,  
z Angelmi vszi na Coruſsi bodo,  
Snimi navkup popeivali bodo,  
vu Goszpodni hvaliliſze bodo.

Veliki

/35/

38.

H.  
???esoi Bogh bode nyim nihov kral,  
on bode nyi Goszpon ino placsa,  
vu nyem bodo imeli pocsinek,  
i vekivecsno obſztojecso radoſzt.

I mi tebe dragi Bogh proszimo,  
natom Szveiti kiſzmo ische sivi,  
Sztboim daram bodi vszegdar pri-  
naz, dopuszti nam daſze zvelicsa-  
mo.

Sztoga Szveta gda vun preminemo,  
pelai vog vorſzag gde Sztobom vszi  
bomo, i Szvetimi tebe dicsimo,  
vszegdar vtebe da veſzeli bomo.

Oh Bogh vzemi k szebi veto peszen,  
zlubeznoſzti koſzmo ti Szpeivali,  
proszimote zvelicsi nam Duſse,  
dai v Nebeſzi Sitek vekivecsni. Am.

Dvei Sztou i dva versuſsa

Drüga

202

/36/

H.

# Drüga Popevka.

Vszak Chlovik poszlu-  
sai ino dobro razmei,  
koteri od Boga pomocs  
Sche imeti. Neiga zvuna Boga  
pomocsi ni obrambe.

Kotera Varaſsa Goszpon Bogh ne-  
brani, veruie kerschenike damuje  
zginoti, Neiga zvuna Boga.

Zaman vszi csuvaio ino gori vsz-  
taio ako recsi Bosie poszlusa-  
ti nescho, Neiga zuina Boga.

Hocse Goszpodin Bogh vsze nye-  
kastigati ki nyegove recsi nes-  
cheio prieti, Neiga zvuna.

Zapamet sze vzemmo recsmu poszlu-  
saimo, Boga Sze mi boimo kpomo-  
csi zovimo, Neiga zvuna.

Hocse

/37/

39.

H.

Hocse naz Goszpon Bogh vszei ksze-  
bi prieti, i od vszakoga zla on  
Sche obraniti. Neiga zvuna.

Nepriatelovsze nistar mi neboimo,  
liſztor Boga vszegdar na pomocs  
zovimo. Neiga zvuna Boga.

Recs Bosio Szhlisimo na pametio  
vzemmo, ino poleg Bosie recsi  
mi Sivimo. Neiga zvuna Boga.

Hocse naz Goszpon Bogh vszegdar  
rad Szhlisati, i hocse nam Duga Szvoiega  
poszlati. Neiga zvuna Boga.

Bodi Dika hvala vszegdar neszta-  
noma, Oczu Szinu Duhu vekveko-  
ma Amen. Neiga zvuna Boga,  
pomocsi ni obrambe. Amen.

Nedela perva poszdna. Mat. H.  
Na noto kisze hocse zvelicsati.

Ibe.

/38/

H.

Ibe Jesus nas Sztvoritel  
vu to veliko puschino, od  
Duha Szvetoga zapelan, da-  
biſze od Vraga Szkuſzil.

I dabiſze on bil posztil cstirideſzet  
dni i nocsi, i po tolikom vremeni,  
bil bi ogladil, vpuschini.

I prisztopi te Szkusavnik, recse  
csiſzi ti Szin Bosi, zapovei da to  
kamenye zkrühom Lekmeſzto  
posztane.

Odgovori piszano ioſzt, ne sive chlo-  
vik Szamim krühom, nego vsza-  
koterom recsiom, ka z Bosi vüſzt  
vunka zhaia.

Ino zoſzpet te Szkusavnik, i vzega  
vte Szveti Varaſs, ino na Czir-  
kveni Turven posztaviga i  
govori.

Ako.

/39/

40.

H.

Ako jeſzi Szin Bosi ti, puſztiſze  
z Turna doluka, zakai vu piſz-  
mi od tebe recsmi takvimi pri-  
szano.

Na tvoi Szlugi Szveti Angelie, Stete  
na roke prieti, daſze ti Szebe ne  
vdaris, tve noge vkamne ne-  
vrazis.

Odgovori nyemu Jesus, piſzano jeſzt  
Szvetom piszmi, da nemas ti Szku-  
savati, Goszpodna Boga tvoiega.

Zoszpetga vze te Szkusavnik, na goro  
kroto viſzoko, i pokazamu Orſzage,  
i nyi Diko govorocsi.

V eto ti Schem vſze jaz dati, kai  
zocsima vede vidis, ako pred me  
ti pokleknes, ter me bodes mo-  
lil vezdai.

Odgovori

/40/

H.

Odgovori nato Jesus, odidi od me-  
ne Sattan, piſzano ieſzt da ti  
moli, Szvega Boga ino Szlusi.

Onda kmeſztu, te Szkusavnik, od Chri-  
stussa procs odide i prisztopivsi  
Angyelie, Szlusaho kak Sztvoritelu.

Zato i mi priſztopimo, verno nyemu  
vszi Szlusimo, rechi nyega po-  
Szlusaimo, i na pameti dersimo.

Teie reicsi vsze Szpiſzal Szveti  
Mathoi vstertom deli, Oczu Szi-  
nu, ino Duhu, bodi Dika ino  
hvala. Amen.

Drüga na Noto. Potrebnoie znati Du???  
Poide Jesus ztrane Tÿ-  
ra i Sidona, i ovo Senani-  
ka Cananinſzka, zoni kota-

rov

/41/

41.

H.

rov kricsaſse kJesuſsu, zvelikim  
glaszom.

Szmiluiſze meni i pogledai na me  
Goszpodne Bosie, Davida krala  
Szin, zakai moia csi od vraga Sze  
mucsi, kroto nevolno.

Nato nyoi Jesus nistar ne odgovori,  
nego prisztopivsi Vucseniczi nye-  
govi, molecsi proszechi, od pusz-  
ti od Szebe da na naz ne kricsi.

Odgovori Jesus Szvoim Vucsenikom,  
neiszem vezdai zato poszlan iaz  
k drügomu, nego leprai konim  
Ovczam Izraelſzkim, keſzo po-  
ginole.

A ona zoſzpet doide i moliaſsega,  
Goszpodne Bosie pomozi me vez-  
dai, na me pogledni, zakai imam

ktebi

/42/

H.

ktebi veliko vupanye.

Odgovori Jesus nato Senſzkoi  
glavi, nitie dobro nitie Szpodob-  
no, krüha Szinovla odevzeti  
od nyi, i davati tem pszom.

Tak mu odgovori Sena Cananin-  
szka, da ische mali pszi, drop-  
tinye jedo kotera dobi opadu-  
io Sztola Szvoi Goszpodarov.

Nato odgovori Jesus oh Senſzka  
glava, velikoie kroto vöra tva  
boditi, kak hocses i kmeſzto po-  
szta vuno vöro, zdravate nye  
Csi.

Zato nesztanoma molimo mi  
Boga, vu naſsi potrebcsinai nye-  
ga zezavaimo, hocse naz Vsze-  
gdar on rad poszlusati, vu nas  
si molitvaih.

Komu

/43/

42.

Komu bodi hvala od naz vszeg-  
dar dana, navkup i Szinom  
nyegovim predragim, Goszpodnom  
naſsim ino z Duhom Szvetim, vek-  
vekoma, Amen.

Drüga na Noto. Goszpodin B. Vszako.  
Hvalo zdaimo Goszpon B.  
Nebeſzki, kiszi Dika vsze  
Nebeſzke Szvetloſzti, o-  
pravi naz, vu tvoie Szvete rechi,  
kai Szpadnemo v dvoinoſzt vpotrebocsi.

Proszimo te mi vu vszei molitvai  
naſsi, nepuszti naz zginoti vu  
Szleposzti, v pravoi vöri Szvoie  
vszei naz ti zdersi, Szvetoga Szi-  
na Christusſa Szvedocsenyi.

Toga Szveta ti negledai blodjenya,  
za Szveto recs velika ne zahva-

lenya

/44/

H.

lenya, vu vszei grehi od tebe  
odlocsenya, Szveta recsi veli-  
ka oszmenya.

Da pogledai Christuſsa doztoino-  
szti, Szveta Szina na krisu ob-  
salnoszti, drage nyega kervi  
vun preleanya, za vszei verni  
pravoga alduvanya.

Zdersi med nami ti te Szvete  
rechi, naſsa Szercza Szveti Duhh  
obeſzeli, naz vnaturi potrene  
ti opravi, hvalimo te vekvekoma  
natoi zemli. Amen.

Drüga na Czvetno Nedelo.  
Dika i hvala tebe kral,  
Christus Jesus odkupitel,  
komu Sidovſzka decsicza  
hvalo zdavaio.

Kers

/45/

43.

H.

Kerschenikom Szi ti kraly, z Davida  
plemena narodien, oh blagoszlovlen  
Jesus Christus, kiſzi doisel vu ime  
Bosie.

Nebeſzke viſzine, hvalite gori na Ne-  
beſzi, i ludie notoi v zemli, i vsze  
tvoie Sztvoriene.

Sidovszko luſztvo ide, prot tebi ztim  
zelenim Szversiem, tebe molecsi, i  
hvalecsi, i mi vezdai idemo.

Veti tebe na Szmert ideho, vchinise  
vsze prot tvoie Dike, mi tebi Sztvo-  
ritelu, hvalo vezdai daiemo.

Etiſzo tebe prietni, primi nam Gosz-  
podne molitve, miloſztivni ti nas  
krall, komuſzo vsza dobra draga.

Tebi bodi Dika i hvala Goszpon Bogh  
od naz neſztanoma z Oczem iz Duhom  
Szvetim vekvekoma Amen.

Drüga

/46/

H.

# Drüga na Czvetno Nedelo.

Kiszi naz terpel, i tak  
zvelicsil:/: Zato proszi-  
mote Szlisi nam prosnye;

Za vrednoſzt tve moke: i tve  
Szmerti Szvete, ti naz pekla men-  
tui i vecsne Szmerti.

Za naz Szi alduvan ino szi kri-  
San:/: Arie popiſzano, od tebe  
davno, kaibi kacsi glavo, po-  
trel, zmosnoſzt nye vſzo, mentui  
naz Szkvarienya, beſznoga Vraga.

Kaiszi nei pregresil, to Szi vsze pla-  
til:/: Terpelſzi boleznoſzt kai  
Chlecsi narod, zgrehie vreden  
bil, i Szam radie vgresil, nas-  
Se vnoge grehe vzelſzi na rame.

Poplu

/47/

44.

H.

Popluvan odan Szi, i ospotan Szi:/: Na  
velikom krisi Szmert preterpelſzi,  
ino tvoi gvant Szveti, zmeisanie  
bil vkervi, neiſzmo vredni toga kai-  
szi vmrel za naz.

???aſztivna tva volia toie vcsnila:/: Ino  
od prekleſztva, naz mentuvala,  
dai nam nato pomocs, Szvetoga  
mocs, da te alduiemo, i zviſzavamo.

Dika tebi bodi, Goſzpon Bogh vecs-  
ni:/ Kiszi Szmert preterpel Szter-  
dnom britkoſztiom, aldui tvoie ver-  
ne, presztri tve Milosche, date  
bomo vidli, vNebi hvalili. Amen-

Ti gresni Chlovik Szpomeni-  
sze ti Sztvega Sztvoritela, ino  
ne bodi nezahvalnen ti Srape-  
gove milosche.

Poglai

/48/

H.

Pogledai da ti na drobne pthicze,  
kako lepo poio, vu Szvoiem redu  
kakſzo Sztvoriene, vszegdar verno hodi.

Ti paszi Chlovik ieſzi Sztvorieni, na  
Bosi Szveti kep, i vu toie Bogh  
szvoiega Duha miloschom na-  
dehnol.

Daruvalteie zmosni Goszpon Bogh  
lepim govorienyem, obſznai-  
Silie prigledalteie, Szplemeni-  
tim darom;

Vzemdaszi peldo Szlavicska pti-  
cska kako lepo poie vu Szvo-  
iem redu, kakoie Sztvorien,  
vszegdar verno hodi.

Ar opolnocsi on gori vsztane i   
lepo poepiva, ino Snyegova

klunka

/49/

45.

H.

Kunka kerossicza, vunkasze  
preleva.

Ti nezahvalni i gresni Chlovek za-  
kaiſzi tak hitlen, zakai ne das  
ti hvalo Szvoiemu Sztvoritelu Bogu.

Nato ti Chlovik legocs i vsztaiocs,  
hvali Szvega Boga, nepreſztano-  
ma, vnocsi i vuidne, hvali Gpodina.

Szvoio Decsiczo ino drusino na Bosje  
posznyanye, vucsi i ravnai, vu  
vszako vreme, na Bosie postenye.

Zmosni Goszpon Bogh hocse nam dati  
vszem Szvoiega Duha, ako bodemo  
Boga proszili, v Jesuſsa imeni.

Ako bodemo znaſsom Decsiczom, ino  
drusiniczom Boga molili, i nye-  
ga ime na zemli dicsilli.

Hvalen

/50/

H.

Hvalen bodi Bogh Otecz Nebeſz-  
ki, zJesuſsem Christussem, i Szve-  
tim Duhom viedinom Bostvi, od  
naz vszako vreme. Amen

# Peszen na veliki Petek.

Diko mi poimo Boga-  
vi, hvalo mi daimo,  
Christusſi, ki nazie pe-  
kla mentuval, i Szvoiom ker-  
viom odkupil Szmilui namſze  
Goszpon Bogh.

Okol vecsernye toga dne, gda Ju-  
das oda Christusſa, na vecser-  
io pride te jalnik, kie Chris-  
tusſa odal bil. Szmilui nam.

Jesus priseſzna nazveſzti, Vecser-  
iajocsim tak recse, ieden Sze-

di

/51/

46.

H.

di med vami, ki meie odol Si-  
dovom. Szmilui namſze Gpon B.

Po Vecserje vu Vert on poide, Jesus  
Ocza ondi moli, nato Judas z Voi-  
szkom pride, te Christuſsa Sido-  
vom zda. Szmilui namſze-

Judas te jalni Safar, vlicze kus-  
no Jesuſsa, Jesuſ kako Ovcsi-  
cza ne oduri Judaſza. Szmilui.

Za trideſzeti penesz Szrebernik  
Judas Sidovom Boga zda, csiſz-  
ta i prava vloviſze, kogaie Judas  
predal bil, Szmilui namſze.

???opelaſzega zvezana, k Anaſsu po-  
tle Caiphaſsu, za licze nyeg  
bieho, krivo nyega Szodio. Szmi  
???glavik Pilatus zakricsa, Jesus

Seve

/52/

H.

Seve krivicze naznam iaz,  
roke vodi on opra, te Chris-  
tusſa Sidovom da. Szmilui.

Jalni krivi Sidovie, Lotra proszi  
puſzti, na Jesuſsa vszi kricsi,  
raszpniga raszpni arie kriv. Sz???

Barrabas loter puschen bil, kie  
Szmerti vreden bil, Jesus ondi  
Szmert poide, pokom mertvi  
vsztajaio. Szmilui namſze.

Toszeie moralo Szpunizi, kaiſzo  
Proroki prorokuvali, da Jesus  
moko preterpi, zkoterom naz  
vszei odpui. Szmilui.

Dabi on nebil za naz vmrel, Chlo-  
vik bi vszaki Szkvarien bil,  
da za volo nyega vrednoſzti  
po vöri bomo zvelicsani. Szu

Hvala

/53/

47.

H.

Hvala bodi tebe Goſzpon Bogh,  
hvala bodi tvemu Szinovi, nav-  
kup i Duhu Szvetomu, vekveko-  
ma tak bodi. Szmilui namſze Go-  
szpon Bogh. Amen.

# Drüga na Noto. Nasse trudne Sznel.

Kak khladnoi friskoi zden-  
csini Seden Jelen zdihava,  
gBogu tak Selei ma Dus-  
sa, i na nyega zdihava ino kte-  
bi moi Bosie, Seja moia Duſsicza,  
vallyon pred tvoie oblicze, gdaſzi  
doidem oh Bosie Sivi.

Placsne tusne moie Suze, kruh mi  
be vnocsi i vuidne, gda to pitaſse  
od mene, gde tvoi Bogh koga

csakas:

/54/

H.

csakas: nad tem Düſso vun  
zleeh, na tvo gori zdihava, gde-  
szei zvernimi za viedno, veſzelil  
bom vu popevkai.

Ma Duſsa kaiſze zburkavas, kak  
Sze kroto Salosztis, vupaiſze  
v Bogi ne date vkom iaz bom  
veſzelilſze, kada kmeni Szve  
licze, daie oſzlobodienye, oh  
miloſztivni moi Bosie, kak  
me kroto Saloſzti Szercze.

Arsze ztebe iaz pomislam, zJor-  
danſzke ove zemle, ksztolu  
tvoiemu Setuiem, zpod Hermon  
male gore, Szlap zdihava na Szla-  
pe, gda ober moie glave vnoge  
vodeſze podigno, kak Morszki  
Szlapi Sze zbucsi.

Nagle

/55/

48.

H.

Nagle vode tve biſztrina, i Szlapa  
nye Sumlava, nad menom vre  
vkup Sze vdari, ische ktebe zdi-  
havam, ar me zdersis batrivo,  
da pomocsi zveſzeliem, hvalo di-  
ko ti popeivam tebe zmosno-  
mu paſztiru.

Rekocs moi Bogh moia jakoſzt,  
kai me tako pozabis, protivniczi  
ſzo nad menom, placsno zbivam-  
vre vtugi, ar nyi jalni Jeziki, vu  
koſzti mene grizo, ar prot tebe  
tak me zdiso, vidmo gdeie vre  
Bogh nyegov.

Na Duſsa kaiſze zburkavas, kai-  
me kroto Saloſztis, vupaiſze-  
v Bogu ne date, vu kom bom

veſzelil

/56/

H.

veszelil Sze, ki mene na vi-  
denye, daie oszlobodienye, iſz-  
tino mi Sche vkazati, daie on  
moia obramba. Amen.

Na Den vNebo zaſztoplenya Xtusgo  
Christus vNebo Sztopilie,  
nam meszto Szpravlat poi-  
de, Oczu na deſzno Szede,  
nad vszakim Goszpoduie. Christuſ  
Szedi Oczu vNebi, na deſzniczi i Gpodje

Vmrelie Christus za grehe, gori vsz-  
talie za Duſse, Petru pokazal  
szeie, i drugim Vucsenikom Xtus  
Oczu vNebi, na deſzniczi i Gpoduje.

Stirdeſzeti be Snimi, veſzelicsi vku-  
pe dni, kroto vnogo Szvedocsi,  
Szebe Siva on javi. Christus Sze

Kmeſzto

/57/

49.

H.

K mesztoim zapoveda, da vun Jeru-  
salema, dote dobe ne poido, do-  
kle Duha ne primo. Christus.

Gori idem iaz k Oczu, vam miloſztiv-  
nu Oczu, gori idem ia gBogu,  
takoi kvaſsemu Bogu. Christus.

Vam Scho poszlati zNeba, Obeſzelni-  
ka Duha, a vi bodete meni, Szve-  
doki po vszoi zemli. Christus.

Zaiem od Sidovschine, noter do Sa-  
marie, po vszoi zemli Sirokoi, no-  
ter do nye kraine. Christus.

Zato vi vszi poidite, po vsze zemle  
Siroke, vszakomu vun glaſzite,  
te Evangeliome. Christus.

To Luſztvo vi vucsite, i nye okers-  
zhavaite, vu Ocza i vu Szina Szve-

ta

/58/

H.

v Szveta Duha imeni. Christus.

Ki vöruval bo vumni, ino okerschen  
bode, ni ieden ne Szkvariſze, neg  
v Nebeſza vzet bode. Christus.

Ki vereval nebode, na Szkvarienye  
verseſze, vecsni ogen poſleſze,  
komu koncza nebode. Christus.

Vede zmosnoſzt imam iaz, vpekli  
i ober Neba, zvami hocso biti ia,  
vsze do Szkoncsanya Szveta.

Kako im veta recse, Jesus na Nebo  
vzeſze, i Szvetla megla pred nyi,  
Ocsi nyega gori vze. Christus.

Gdabi za nim gledali, na Nebo Vucse-  
niczi, dva Angela, poleg nyi vsz-  
taſeta vu gvanti belom. Christus.

Rekosſe

/59/

50.

H.

Rekosse ti Angelie, vi Galiloanſzki  
Mosie, kai Sztoite csudecssze, gle-  
daiocs, gori vNebo. Christus.

Ov Jesus kie vezdai, poisel od vaz  
vNebeſza, tak pride na pitanye, kak-  
ie v Nebo zdai poisel.

Zdai vNebi Goszpoduie, za naz noſzi  
on paſzko, Ocza za naz on moli zo-  
csi pred nim on Sztoi. Christus-

Ar nam vre vezdai deli, Szvoiega Du-  
ha dari, zkoterimi naz ravna, vsze  
doſzkoncsanya Szveta. Christus.

Christus pravi Szin Bosi, zagovoritel  
nas Szi, Szproszi nam ti od Ocza Szve-  
ga Szvetoga Duga. Christus Szedi Oczu.

Pokom bite na zemli, vszegdar glaſzi-  
ti mogli, pomotoga z Angelmi vu

Nebeſzi

/60/

H.

Nebeſzi dicsili, Christus Szedi.

Dika bodi Bogovi, i Szinu nyegovo-  
mu, takai Duhu Szvetoma vez-  
dai i vekvekoma. Christus Szedi  
Oczu v Nebi na deſzniczi, i Goszpo-  
duie. Amen.

Christusie vNebo zaſztopil.  
Dika bodi vszegdar Bogu.  
Kaibi nam meſzto napra-  
vil. Dika bodi Bogu.

Oczu na deſzniczi Szedi. D. b. v. B.

Onſze za naz Oczu moli. Dika bodi B.  
Stirideſzet dni veſzeljaſse. D. b. v. B.  
Szvoie drage Vucsenike. Dika b. B.  
Kterim obecsa poszlati. D. b. v. B.  
Szvetoga Duha dar lepi. D. b. B.  
Inye po vszem Szveiti poszla. D. b. v. B.  
Dabimu volio glaſzili. D. b. Bogu.

Poterd

/61/

51.

H.

Poterdivsi nim nih recsi. D. b. v. B.  
Priseſznimi vnogi csüdi. Dika b. B.  
Zatosze vupaimo vu nyemi. D. b. v. B.  
Arie nadevszeimi zmosen. D. b. B.  
Vezdai za naz Ocza moli. D. b. v. B.  
Veliko Szkerb za naz noszi. D. b. B.  
Hvala Szinom Szvetim Duhom. Di-  
ka bodi Bogu. Amen.

# Na Ruszalszko Nedelo odvecsara.

Gda Jesus Christus Szin  
Bosi, hotelie vNebo Sztopiti,  
Oczu na deſzniczo Szeſzti, Vu-  
csenikom tak govori Bogu hvala.

Idem iaz zdai gori vNebo, kmoiemu dra-  
gomu Oczu, odnut vam hocsem posz-  
lati, Szvetoga Duha dar dati. B. h.

Zato

/62/

H.

Zato zVaraſsa neidite, negosze  
vkupe dersite, ino oblubo csa-  
kaite, da Szvetoga Duha vzemete. B.

Vucseniczi veruvaſse, i viedne miſzli  
osztaſse, nepreſztanoma moljaſse,  
i Boga napomocs zvaſse. B.

Zato nate denesni den, rano okol  
tretye vöre, Szveti Duhie nim  
bil poszlan, gdeſzo vkup bili nate  
Sztan. Bogu hvala.

Szede Znied nih na vszakoga, ino  
nim pravi razum da, po Bos-  
ioi voli nye darmi, vnogi Jezi-  
kov na deli.

I zacseſse govoriti, zvoge fele Jezik-  
mi, knimſze Szpravi vnogo ludi,  
i pocsnosze csuduvati. Boguh.

I csudecs

/63/

52.

H.

csudecs Szo govorili, z Galiloieſzo ti  
mosi, i kak vnaſsi jeziki zdai,  
govori velika csuda. Bogu hvala.

???edniſso Boga hvalili, a drugiszo nye  
pszuvali, dabi vszi bili piani, ino  
zmosta govorili. Bogu hvala.

Peter paki zmocsi Bosie, gdabi bil  
vidil veto vsze, zacse nim prede-  
kuvati, Vucsenike zagovariati. B.

Miſzmo vezdai nei piani, neg Szmo  
Szveta Duha vzeli, kako Sztoga  
Joel Szveti, davnoje bil vsze naz-  
veſztil. Bogu hvala.

Ar Jesus Christus Szin Bosi, kie  
gori vsztal od Szmerti, i na deſz-  
ni Bosioi Szedi, on to vsze csi-  
ni znami. Bogu hvala.

Ludie

/64/

H.

Ludie Szosze presztraſsi, gdaſzo te  
beſzede csuli, Vucseniko Szo pi-  
tali, lubeznivo govorili. B. h.

Kai imamo mi vcsiniti, dabi mo-  
gli v Nebo priti, kiſzmo vcsinili  
Christuſsa reſzpeti. Odkupitela. B.

Peterie knim odgovoril, pokoro vcsi-  
nite velel, i v Jesuſsa vöruvati,  
vnyega ime Sze kerſztiti. B. h.

Toszo oni vsze vchinili zgrehov-  
Szoſze Szpokorili, tri Jezer Düs  
na jeden den, Sztopi na ker-  
chanſzki Sztran. Bogu hvala.

Zato i mi vszi molimo, Szvetoga  
Duha proszimo, da naz tüdi  
vsze razszveiti, vu pravoi  
vori obdersi. Bogu hvala. Am.

Drüga

/65/

53.

H.

# Drüga na Noto. Potrebnoie znati.

Zrok zvelicsanſztva kte-  
ri hocse znati, Lubeznoſzt  
Ocza Boga mei poznati,  
ki Szvoiega Szina. Goſzpodna Jesus-  
s, Stel za te dati.

On pak vete Szveit nei doisel Szkvar-  
juvati, neg za gresnike Sztelſze  
alduvati, i z Oczem Bogom naz vszei  
pomiriti, i zvelicsiti.

Da zastor veksi tal Szveitaſze Szkva-  
ri, recses ar nesche Szvetloſzti  
ki nesche C. Jesuso Siveti  
Siveti, Szudren bo te takvi.

Toie pak Szudienye i Szveita Szkvar-  
ienye, Szvetloſzti Nebeſzke pred  
nim zametanye, i peklenſzke kmi-  
cze okolno lublenye, i naſzledu-  
vanye.

Vszako

/66/

H.

Vszaku nevernomu kmiczaie predra-  
ga, ar nyegova dela jalnaſzoi  
merzka, Szvetloſzt zla dela nye-  
gova ar kara, zatoie odurna.

Vigy praznika leprai ludomor-  
cza, Tata, Czom perniczo takai  
pianiczo, Lotra, recs Goſzpodna  
Boga takoio odurja kak Szve-  
tloſzt Szova.

Ki pak dobro csini Szvetloſztiſze  
dicsi, da nihova dela verni  
ludie vidi, i daſzo vu Bogi  
vchinjena Szvodocsi, i Boga  
za hvali.

Kako Szvetloſzt vkmicsi veſzelo  
Sze Szveiti, dobrim Szadom dre-  
vo kakosze odicsi, tako vdobri  
deli kerschenik Sze pasche,  
Boga vu nih Szlusi.

Ti Neb

/67/

54.

H.

Ti Nebeſska Szvetloszt Goszpon  
Jesus Christus, vusgi vnaſsem  
Szerczi lubezni tvoie lucs, na  
vsze dobro delo, dai nam Szam  
ti pomocs, na hudo nedai mocs.

Dika i postenye zkerschanſzke  
obcsine, i od Szveti Angyelov  
Nebeſzke viſzine, bodi vekivecs-  
nu Bogu popeivanye ino za-  
hvalenye. Amen.

# Nedela perva po Sz: Troisztvi.

## ??? Luce 16. Od Bogacza i od Lazara.

Adam v Paridisom gda  
beſse polosen, od Vraga  
ialnoga teda be preka-  
nyen, iz Paradisoma vunka i  
zpelan be, velikoi nevoli ondi  
be polosen.

Od nye

/68/

H.

Od nyegova Szemena Chlovik sze  
narodi, ki brata Szvoiega zjal-  
nosztiom vmori, ondi Bogh Caina  
vu blodi osztavi, i Snyega dru-  
gim Ludem peldo osztavi.

Goszpodin Bogh nyegov vcse narod  
potopi, gda veliki potop on po  
Szveiti vchini, Cainovo Szeme  
ondi vsze pomori, gda Noe Szamo  
oszem, vu Barki osztal be.

Kmeſztu drugo Luſztvo zacseſze plo-  
diti, i Szamo med Szobom zacse-  
sze Lubiti, Luſztvo Boga zacse  
za mnistar Sztimati, i prot Bogu  
zacse Babylon zidati.

Malo potom Sztavi beſse Abraham,  
komu beſse zmosni Bogh vnogo  
blaga dal, nyegovomu blagu

racsuna

/69/

55.

H.

racsuna on nei znal, knyego-  
voi Sztaroszti Bogmu Szina be  
dal;

Sidovszkomu luſztvu prorokuvali-  
szo, vszi Propheite takai popi-  
Szaliſzo, v Bethlehemi Varassi na-  
rodiſzi Christus, po Szvoiem na-  
rodi veſz Szveit on zvelicsi.

Zmosni Bogh Angyela Gabriela  
poszla, v Nazarenſzki Varas gde-  
viczi Marie, zdrava ti Maria,  
takoio nakloni, Goszpon Boghje  
Sztobom vu poniznoszti.

Christus sze narodi v Bethlehem Va-  
raſsi, zacse gori raſzti vu tom Szvo-  
iemu Boistvi, Szpuni dvanaiszet  
let vu Szvoie dobe, Doctore vu-  
csaſse, vu Jerusalemi.

vGalilo

/70/

H.

V Galiloo poide i vu Samario, vu-  
csicsi vsze luſztvo na Szvo pra-  
vo vöro, krivoga Prophetu nye-  
ga rekoſse, i za nyega rechi-  
nyega ospotaſse.

Tak Christus govori Szvoim Vu-  
csenikom, i vu Szvoiem piszmi  
on to Sztanoviti, imai Chlovik  
vmalom Szvo vrednoszt Szka-  
zati, ako hocses priti vu veli-  
ko vrednoszt.

Ka te rechi Christus priliko im  
tak da, bogata Chloveka on na-  
prei pripela, kiſzeie oblacsil  
vu Szvite Barsone, kroto giz-  
dav beſze vu Szvoiem bogaſztvi.

Vsze gizdave Szluge on teda imes-  
se, poleg zapovedi vszi nyemu

Szlusahu

/71/

56.

H.

Szlusaho, nevernoi Szkoposzti  
po voli hodgyaſse, cslecse pre-  
minenye zanistar Stimaho.

Med temtoga beſse nevolni kol-  
dus, ki vu Szvoiem Sitki kroto  
vbog beſse, za Vrati lesaſse on  
toga bogatza, kroto Szkazan  
beſse, vu Szvoiem Sivoti.

Bogatecz obilno vszak denſzi ku-  
haſse, vu Szvoie bogaſztvi on  
obilno Sztaſse, Lazar nebog  
zgladom pri nyem pogiba ſse,  
od Sztola droptina on nebog  
proszaſse.

Vu miravsi gladom Saloszten  
beſse, ni piti ni jeſzti ar nye-  
mu nedaſse, Lazar nebog

gBogu

/72/

H.

gBogu kroto zdihavaſse,  
i toga Bogacza Szlugiga biſse.

Jeſztvine noszochi, nyega Spotaſse;  
Szvoimi nogami nyega berszas-  
se vneszkazanom Sivoti milos-  
che nemaſse pred Pragom Le-  
sechi, Lazar Sze plakaſse.

Na peldu Bogaczu pszi prisztopi-  
se, i tomu Lazaru rane lizaſse,  
pszi toga bogacza miloſzt Szkasu-  
vaſse, i tomu Lazaru radoſzt  
davaſse.

Lazar vtom betegu nebog vmrel  
beſse, i Szvoiega Tela Duſsu vun-  
ka Szpuſzti, vu hisi bogacza on  
Telo osztavi, i Szvoio Duſsiczo  
Bogu preporocsi.

Lazarova Duſsa vu narocsaju  
be, Oczu Abrahamu vu milos-

chu

/73/

97.

H.

cho pride, velikom veſzelie on  
be polosen, ki Szvoiem Teli,  
kroto beſse Szkazan.

Lazarovo Telo ondi lesaſse, vu  
hisi bogacza ondika beſse, ne  
Szmiluvaſsesze nisze ne plaka-  
se, nevolni kolduſsi Telo odnut  
vzeſse.

Zvelikom Saloſztim Telo odnut  
vzeſse, nevolni kolduſsi Telo  
pokopaſse, ni molbe ni Szlus-  
be nistar nevcsiniſse, od groba  
koldusi tako odidose.

Malo potomtoga te Szkopi bogatecz,  
gdaſze Sztoga Szveita on vunka  
premine, i nyegova Duſsa z Tela  
vunka zide, od Vragovske kmeſz-  
tu vu pekel zaneſze.

Zacsese

/74/

H.

Zacseſse bogacza vszi ludie pla-  
kati, i Snyega barsona zacses;  
Se Szlacsiti, i czeremoniami  
vunka izpelati, i zevszeimi  
zvonmi obilno zvoniti.

Teluvu velikoi gizdi pokopaſse,  
i veliko Szlusbo za nyega vchi-  
niſse, z Mramora kamena gro-  
ba mu zrezaſse, i na grobi pi-  
szmo Lepomu Szpizaſse.

Vmramori kameni telomu po-  
csiva, med Vragi Vu pekli.  
Duſsa mu prebiva preveliko  
moko ondi vszegdar vsiva, i  
veliko britkoſzt, tamu vszeg-  
dar terpi.

Vu pekli

/75/

58.

H.

Vu pekli lesecsi Ocsi gori zdigno  
zdalka Abrahama vidi vu Ne-  
beſzi, i Lazara vidi vnyega na-  
rocsaje, Oczu Abrahamu vnye-  
govoi zmosnoszti.

Ti Otecz Abraham ki ieſzi vNe-  
beſzi, mene nevolnomu notri  
vutom pekli, ponizno te prosz-  
im Szmiluiſze ti meni, i zpelai  
ti mene zogyenoga plamna.

Ali zmosni Abraham puſzti ti  
Lazara, nai omocsi vodo Szvoie  
ga Mezincza, nai ohladi Jezik  
moi od vszega plamna, arsze  
kroto mucsim odnecsiſztoga ognya.

Abraham govori tomu bogaczu,  
zmiſzliſze bogatecz ti na onom

Szveiti

/76/

H.

Szveiti gizdavo szi Sivel vu  
Szvoiem Sivoti, a nevolni Lazar  
vu velikom gladi.

Lazar Sze veſzeli gori na Nebeſzi,  
kie vnogo terpel mok na onoi  
zemli, tiſze kroto mucsis no-  
tri vutom pekli, obilnoszi Sivel  
ti na onom Szveiti.

Nezovi Lazara ti gizdavecz ksze-  
bi, arie Bogh dokoncsal vu  
Szvoiem Boistvi, odſzud tamu  
ktebi ne poide nieden, ni Szpe-  
kla, v Nebeſza nepride nieden.

Proszim te Abraham Szvoiega O-  
cza, Lazar kie gori zaſztopil  
v Nebeſza, odpuſztiga vhiso ti  
moiega Ocza, nai ondi Szvedo-  
chi porochenya Bosia.

Vhisi

/77/

59.

H.

Vhisi mega Ocza iaz imam pet  
bratov, daim na znanye da, ino  
Prophetuie, da csini almostvo  
ino i pokoro, da oni ne doido,  
vu takovo moko.

Bogaczu Abraham tako odgovori,  
imaio Prophete ino Moyseſsa,  
naie poszlusaio ino naſzledujo,  
i nye poszlusavsi oni v Nebo prido.

Bogatecz tak recse Oczu Abrahamu,  
ti zmosni Abraham proszimte tak  
vchini, zmertvi dabi Stol vsztal,  
veruvalibi, i pokoro oni tak bi  
vchinili.

Abraham vetako govori Bogaczu,  
Ako Moyseſsa, ino drugi Prophet,  
za nistar Stimaio nih ne poszlusa-  
io, neveruvalibi, dabi Stovsztal zmertir

Bogatcz

/78/

H.

Bogatecz i Lazar takoszta hodi-  
la, ino vszak Szvoi Sitek takoſz-  
ta Szpunila, bogatecz vu pekli  
a Lazar v Nebeſzi, vsziki Szvo-  
io vrednoſzt takoſzta dobila.

Namie to lnavuku Szveti Lukacs  
Szpriszal, dabiſze Szkoposzti i  
greha vszak csuval, dabi vsza-  
ki lubil Boga i blisnyega, zato  
bodi Bogu neſztanoma hvala. Am.

# Nedela drüga po Sz: Troisztvi.

Oh Ti gresni Chlovik Szpo-  
menivze vezdai, zpriseszt-  
noga vremena, Szpitanoga  
dneva i gori vsztanenya Sztras-  
na racsun davanya iz Christus

Jesuſsa

/79/

60.

H.

Jesuſsa Nebeſzkoga kralia,  
nate Szveit dobi priseſztia.

Csudimſze nad tobom daſzi tako  
zabliv sztvega vun preminenya,  
a vede dobro znas kratkoſzt  
natom Szveiti, vu vszem tvoiega  
Sitka, na pamet Sze vzemi, ino  
koncza vchini tvoiega kratka  
Sitka.

Arte i Christus Szam opomina  
Szkoznui, na konecz Sitka tve-  
ga, preminenye tvoie Vecser  
ali rano, bo toga nemres znati,  
da vchem te naideio, vtom te  
opitaio, i kai Sches teda rechi.

Znas kak Szveit hodjaſze vu  
vreme Noevo, ar vodo potopiſze,

ravno

/80/

H.

ravno tak Sche biti kako  
Christus veli, iden pitanoga  
dne, kakie to piſzano, prisz  
Matthoi, dvaiſzet, i vstevtom deli

Vuno vreme ludie jeliſzo i pili ino  
Szvadbe csinili, gda veliki po-  
top ino Bosio Szerdo na glave  
Szo csakali, i csze do te dobe  
doklem vlezel beſse Noe vu Szvo-  
io Barko.

Ta isztaie Sztalnoszt vezdasnye-  
ga Szveita, nei nikakva po-  
bolsanya, ako nesztanoma gli  
Goszpodna Boga, ki teie odka-  
pil vunka nazvescha, chlove-  
csega Tela, ialnoſzt i bratri-  
voszt, temſze bole ponavla.

Jedo.

/81/

61.

H.

Jedo pio vezdai i veliki grehi, lu-  
die vszi prebivaio, po jeſztvinai  
paki doma maniteuio, ino ogriza-  
vaio, a ne Szpomenosze Szvega pre-  
minenya, ino racsun davanya.

Liſztor iedno Vöro nemores ti szebi  
zdravia Szam obecsati, ische ne-  
sztanoma Seles tvemu Telu vuvszem  
volio iſzkati, znas Sze ti moliti,  
zavezek csiniti, neznas sze pover-  
noti.

Oh ti gresni Chlovik zakai Szi od-  
sztopil od Goszpodina Boga ki  
teie odkupil, od pekla, od Vra-  
ga vekivecsna Szkvarienya, oh  
nezahvalni chlek zakaiszi sze  
zabil zrecsi Goszpodna Boga.

Zocsi

/82/

H.

Zocsi vamie poiti Szmerti to vszi  
znaite, zakai Sze ne Szpravla-  
te, nistar nemarate a znepria-  
telmi imate vojuvanye, lahkom-  
noszt pianoszt, ino po vszem pi-  
tie toie vaſse veſzelje.

Ne trebe tesiti zvelikim pianſz-  
tvom te Bosie Szerditoſzti, ar Sz:  
Duh Bosi vu pianom Csleki-  
nesche rad prebivati, da nye-  
ga Szerditoszt za takve grehe,  
poveksavasze bole.

Na pamet vzemite peldo vszi bo-  
gacza ki vlakomnoſzti beſse,  
ar po Szmerti nyemu vu pe-  
kleni mokai pokopanyemu  
besse, Sztoi to piſzano, pri Szve-  
tom Lukacsi, vseſztom nedeſztom  
deli.

Znate

/83/

62.

H.

Znate kakie hodil miki Boldi-  
sar krall, velikoi Lakomnoszti,  
Goszpoda Goszpoda Liſztor te ie-  
den Chlek more vam pelda biti,  
da malo vidite zvaſsima Ocsima  
gdebi vam Sze vucsiti.

Na Goszposztvo gledecs i na vnogo  
blago vnogi Szosze naduli, z Bosiom  
Szvetom recsiom kak ti zbolondi-  
om navadili Szosze Spotati, da  
kroto Sze boim, tak hodili bodo,  
kakti Herodes krall.

Csüdnom rusnom Szmertiom i zvas-  
sega Tela, Düſsa hocse vun poiti,  
i na pitani den Szramoto vloviti,  
na moke Schete poiti, ar nikomur  
neiſze Szvoim Bogom trebei, igra-

ti ni Spo

/84/

H.

ti ni Spotati.

Povernisze zato oh ti Chlovik kme-  
ni, Goszpodin Bogh tak veli,  
arsze povernosti, i iaz hocso kte-  
bi, vnosino grehov tvoi, Schem  
ti iaz prosziti, ar od tvoi gre-  
hov veksaie ma miloscha.

Hocsem vam iaz biti obranitel  
zmosni i Otecz milosztivni, i  
vsze vaſse Szuse i jalnoſzti  
vnoge zvaſsi ok Schem zbri-  
szati, i vu vaſse Szercze veſzel  
ie i radoſzt, hocsem vam iaz  
Szam dati.

Akosze nevernes ti Goszpodnu Bo-  
gu na nyega opominanye, csa-  
kai zato naſze Goszpodna Chris-  
tuſsa, na Sztrasno opitanye,

kakte

/85/

63.

H.

i kakte nato vucsi tva kerschan-  
szka vöra na nyegovo priseſztye.

Tak veli Goszpon Bogh gda bodete  
i vi kmeni gori kricsali, Schem-  
sze obernoti i zmilosche moie ne-  
schem na vaz gledati, kakie to  
popiſzal Esajas Prorok vu per-  
vom Szvoiem deli.

Da bodemo mogli vuiti Szerditsz-  
ti mi Goszpodina Boga, postenye  
csinimo nyega Szvetoi reicsi, i  
glave nagnimo knyei ino nastle-  
duimo, vszi ziednim hotenyem  
mertucslivoga Sitka.

Dika tebi bodi milosztivni Bosie,  
Sztvoim predragim Szinom, ino  
Szvetim Duhom nasſi Dus ve-

szeljem

/86/

H.

Szeljem ino preſzvetitelom,  
Szkem Sives krulujes vsze,  
viednoi Sztalnoszti vekiveko-  
ma. Amen.

# Nedela Tretya po Sz: Troisztvi

Pokoro csinecsim Szveti  
Lukacs navuk, v Evange-  
liomi, daie pravi razlok,  
kteroga Szam Christus Sidov-  
szkomu Luſztvu, dal i vszemu  
Szvetu.

Evangeliomſzke prelepe prilike,  
proszim te oh gresnik dati bo-  
do drage, zgrehov povernenyu  
bodoti Lucerne, i preszvetle zvez-  
de.

Tak Christus Sidovom Lepo govor-  
jaſse, dva Szina predraga kralj

Chlovik

/87/

64.

H.

Chlovik imeſse, kterim vnoge kin-  
che obilno Szpravlaſse, Lepoie mol-  
jaſse.

Recse niko dobo Szin mlaisi tak  
Oczu, Otecz moi predragi dai  
vun moie blago, ko mene doti-  
cse Szrebro ino zlato, vszako le-  
po Szvito.

Vecse tvega jarma iaz nescho no-  
sziti, tvoie zapovedi vecs nemrem  
terpeti, daſzi me odhranil, poi-  
dem vre po Szveiti, po voli siveti.

Szlissavsi to Otecz presztraſsisze   
kroto, recse moi Szin dragi proszim-  
te prelepo, zmiszli vtvoiem Szerczi  
vreme tve priseſzno, Szrecsno i ne-  
sztalno.

Kraliev Szin ti ieſzi zmiſzli duſze

nato

/88/

H.

nato, vszoi mojoi drusini pel-  
da bodi nato, dobro nezracsu-  
nas Ocza tvega hiso, i kralie-  
vo glavo.

Odgovori Oczu Szin kroto okorno,  
nistar Sze nemaram dai vun  
moie blago, vreme moie mlado  
frisko i prelepo, tak mi tolnac  
daie.

Csüjem oh prelepo kak mi Szercze  
igra, Otecz tvoia prosnya prim-  
ni meſzta neima, kak vpuſz-  
tom kasteli zamanie musika,  
gluh tak tvoia prosnya.

Ides moi Szin dragi, Otecz prai od  
mene, ovotie tvoi del a vzemi-  
ga kſzebi, Navuk proszim te moi  
vzemiga ti kszebi Sivi snimi na  
Szveti.

Ladati

/89/

65.

H.

Ladatiſze nedai ti jalnomu Szvetu,  
nepuſztiſze vroke hudomu Tolvai  
Sztvo, praznoſzt i pianoszt, karto  
ino koczko, oduri ti kroto.

Alduite Goszpon Bogh Szin Oczu tak  
recse, a mene dalki pot vre od  
tebe zove, Szlugi Szvite Lepe, i  
vsze kincse moie napotie Szpravlaite.

Vetakvom pripravom na pot Sze pri-  
pravi, vdalki orszag poide Varas  
pride Lepi, Szlugami Szvoimi ver-  
nosze tolnacsi, Stoszo v??? csinecsi.

Dva Lascza Lekmeſztu knyemu pri-  
sztopiſzta, hodmo vto vcszoko pa-  
lacso rekoszta, kadie musika i  
tanczov, vnosina, vszaka Lepa igra.

A tvoiemu kincsu povoli nehodi,

koczkasem

/90/

H.

Koczkaſsem kartaſsem vigy  
da bodes voli, Kraliev Szin ti jeſzi  
Szkasi Sze vtom meſzti, nikomur  
ne proszti.

Toliko lubezen vchini ti vszakomu,  
tve prelepe kincse deli ti vszako-  
mu, Szvite i peneze darui Gosz-  
podaru, drag bodi vszakomu.

Dal meſzto Kraliev Szin Lasczev  
nyi tolnacsem, prev noge musi-  
ke Szpravi k Szvemu Sztolu, pian  
cze praznike koczkaſse kartas-  
se, i prevnoge Lascze.

poHolno Sivocsi veſz Szvoi kincs po-  
gubi, Goszpodar Szpalacse knye-  
mu hitro Sztopi, i predrago Szvi-  
to nyemu zherpta zguli, i  
takga odpuszti.

Mladenecz

/91/

66.

H.

Mladenecz zakriknol i vetak recse  
jai, od vszei priatelov i Szlugov  
osztavlen, od mraza od glada  
zvracsam Sze veſz mleden ospo-  
tan i bien.

Jalni Szveit tolie tvoia dika Sztal-  
na, recse tak Kraliev Szin pra-  
vicza lublena, tolie miloscha  
kpotnikom Szkazana, tolie tva  
Szrecsa.

21.

Navuk mega Ocza nad menomſze  
Szpunil, koga iaz nevolen bilſzem  
jai oduril, Lasczev nyi tolnacse,  
vuhoſzem bil puſztil, oh jai zlo-  
szem vchinil.

Mos niki na te placs recse tak  
mladenczu, da ne meries gla-

dom

/92/

H.

dom poidi vmo poiato, verno-  
csi bos paszel, Szvinko csredo  
mo, platim ti kak hocso.

Zmoiom csredom navkup iel bodes  
mekine, arszi ti raszipnik vre-  
den takve hrane, kiszi Szvega O-  
cza prelepe ieſztvine ospotal i  
hiso.

Kraliev Szin zakriknol, i recse  
vetak jai, gladom ino mrazom  
pogible oh jai jai, nische nema-  
ra za mene vezdai jai, Szmilui-  
miſze Bogh jai.

Oh viſzoka Neba nate moie rechi,  
bogmeszem nei vreden iaz gori  
podicsi, Nebeſzke kotrige neschem  
vecs gledati, vu nyisze hvaliti,

Prevnogi birusi vhisi mega Ocza,

Lepe

/93/

67.

H.

lepe hrane vszak den Sziti szo  
i kruha, ia ovdi pogiblem od  
veliko glada, Seie in mraza.

Osztaviti hocso nazai poiden k Oczu,  
ar ovdi pogiblem vutom temnom  
logi, opaszti na obrasz pred Ocza  
ia hocsem, i tak recsi hocsem.

Otecz moi predragi vgreſsil Szem  
prot tebe, vbogu oh Salmie Nebe  
ino zemle, neiszem Se iaz vre-  
den Szinſze tvoi zezvati, ni ime-  
nuvati.

Proszim te ponizno Szmiluiſze nad  
menom, ino vetak dobro vchini  
Otecz zmenom, med birusse tvoje  
racsun da iaz bodem, tvoi Szlu-  
ga iaz bodem.

Otecz to vidivsi i veta Szlisavsi,

vszta

/94/

H.

vszta gori i poide Szva Szina  
oblecse, pervo Szvito on csasz  
vchini doperneſzti, i Szina oblecſi.

Persztan ino Skornye, vchinimu  
doneſzti, vszako pervo Sznai-  
go na Szina doneszti, Ovcze  
ino Telcze tücsne zarezati,  
tesze veszeliti.

Ar vete moi Szinek oh bilie po-  
ginol, merlie bil te ovo knam-  
Szeie povernol, kmeniſze vernol  
Szmertisze ognol, primeni pocsi-  
nol.

Ovcsicza blodecsa i gros poguble-  
ni, vszaki Chlovik ieszi dai-  
sze poiszkati, Goszpodna Chris-  
tusſa Lucerne Szveititi, v Szer-  
cze Sze dopusztiti.

Raszip.

/95/

68.

H.

Raszipni Szin ieszi vszaki Chlovik  
gresni, Bosie Talemtome kiſzi  
Szmel prieti, oh pre zlo Sivocsi,  
Szmel Szie prieti, i zlo pogubiti.

Vsztani adda zglada vkterogaszi  
opal, Setui nazai koczu, od ko-  
gaszi opal, molisze ti nyemu,  
kogaszi zbantuval, radoszt bo-  
des imel.

Hvala tebi bodi Goszpon Jesus  
Christus, ki vu Szvoioi hisi to  
Szvoio lucs vusges, te gros po-  
gubleni isches ti pacslivo, dai  
nam pomocs Szvoio.

Hvala tebi bodi Otecz Goszpodin  
Bogh, pokoro csinecse ki rad-  
sches prieti, i blodne Ovcsicze  
gotov Szi poiszkati, na Sztanje  
prieti.

Szveti

/96/

H.

Szveti Duh Goszpon Bogh bo-  
di tebi hvala, ki okornim  
Szinom mecsis terda Szercza,  
po tvoiem Navuki vszaki po-  
zna Ocza Goszpodina Boga. Am

Poidite vre moi ver-  
ni, Goszpon Christus  
vam tak veli :/: mega  
Oczaszte Szinovi moiszte Sz:  
Templomi, viszte drage Ov-  
cze moie, i lubleno luſztvo  
moie, drage keroi odkupleni.

Radoszt mega Szercza Szte vi,  
kiszte bili moy goszti :/: Le-  
po zmirom kvaſsoi hisi ho-  
csem vam iaz odpusztiti, za-  
to Sze vu vszako vreme, Szpo-

mente

/97/

69.

H.

mente zdobrote moie, i di-  
csite ime moie.

Aldomas moi bodi zvami, ime  
moie vre med vami :/: Le zdai  
Kiszte Ocsini Szinove, gda  
Sze glaſzi vre med vami, to-  
szte vre vi koterisze postuje-  
te, recsi moie, boijteſze pregri-  
siti.

Le zdai hocso moio roko, zverh  
vaz zvisiti viszoko :/: Na vas  
eles ino Szvito, Szkerb Scho-  
nosziti, na Telo, od vszakovacs-  
koga huda, od zla greha ino  
Vraga bogme Szem vam iaz  
obrambra.

Od Szud vaz pak hocso vzeti,

vsitek

/98/

H.

vsitek vekvecsni vpelati :/:

Gde nad vami placs ni Saloſzt  
ni Vrag nebo imel oblaſzt, on-  
di vam dam moie blago i  
vekivecsno blasenſztvo, koro-  
nim vam vaſso glavo.

Kroto leposzem napravil, me-  
szto od Oczaszem Sproszil :/:

Vu kom botte prebivali, prez  
konczasze veſzelili, tam vaz  
Szpoko iti, hocsem med Angel-  
mi zmoim Oczem, a vi pak  
reczite. Amen.

Jesus Christus Goszpo-  
din Bogh, obarui naz  
od huda, toga Szveita  
velike Szleposzti, i od nagle

Szmerti

/99/

70.

H.

Szmerti, obarui naz Goszpodin  
Bogh vecsnoga Szkvarienya.

Obaru naz Szlatki nas Bogh,  
od te nevernoszti, natom Szvei-  
ti, huda kvara, i od hude Szre-  
cse, zla pomislenya, i od mor-  
dalſztva hudi nepriatelov.

I od Vraga nyega Navuka hu???  
poselenya, obarui naz Goszpo-  
din Bogh, i od hude Szkusze,  
huda glaſza vecsne moke ver-  
lika zgublenya.

Od velike Szerditoszti tvega Szve-  
ta Ocza, varui mene, Szin Gosz-  
pon Bogh Sztrasne Sententie,

oſzlobodi

/100/

H.

oszlobodi me moi zvelicsitel  
vekvecsne temnoszti.

Pridi kmeni Jesus Christus zmos-  
ni Goszpodin Bogh, ne oduri  
mene gresnika milosztivni  
Bosie, zakai mene okolu vsel-  
se vnogi nepriatelie.

Setui vezdai oszlobodi me od tel-  
na, nepriatela, zveſzeli ti moio  
Duſso, ztim dusnim veſzeliem,  
ne osztavi me zakai tebe iaz  
na pomocs zovem.

Vtvoio roko preporacsam me Telo  
i Duſso, od Szvetoga Duha csa-  
kam iaz moiega Sitka, zato:  
mene ne odverzi od Szvetoga  
Licza.

Prikasi

/101/

71.

H.

Prikasi me Szlatki Jesus tvemu  
Szvetu Oczu, Szmilui misze Odku-  
pitel za tvo Szveto vrednoszt, za  
terplenye za Szveto Szmert, za  
kervno preleanye.

Tebe poeim Diko hvalo, vszamogo-  
czi Otecz, tebe zovem iaz napo-  
mocs, oh Szveti Szin Bosi, daszeli hvali  
Sztobom navkup Szveti Duh  
Goszpon Bogh. Amen.

Poszluhni vszak chlovik  
Bosie zapovedi, ako Sches  
videti ino doperneszti kaie  
Bogu dragu i ludem prietno.

Nemai drugi Bogov neg koteri  
lada Nebom ino zemlom vszeg-

darſze

/102/

H.

darsze boi nyega, vszake  
nyega recsi, obecsanyu verni.

Nyega Szveto ime dersi vu pos-  
tennyei, nyegova imena za-  
man ne Szpomeni, vu vszakoi  
nevoli, Bosie ime zovi.

Za nyegovo ime vsze hudo pre-  
terpi, vu postenom Sitki ti  
imei Siveti, volno vu pokori  
vszegdar pred nim Sztatu,

Takai godi Szveti poszluhni  
kar govori, veli, ino kai te  
vucsi Predikator pravi, csi  
g Bosiemu Sztolu Seles pravo  
priti.

Blisnyega Szvoiega vboga obiscsi-  
ga, nevolna Szivote Lepo prio-

deni

/103/

72.

H.

deni, Sztvoiega pravoga al-  
mostvom ga na deli.

Ocza ino Mater ti vszegdar rad  
postui, Duhovne Orszacske Go-  
szpodesze ti boi, ako dugi Sitek  
tu Selei imeti.

Varui da ne vmoris Chloveka  
orosiem, ni zlim govorienyem  
ni hudim vchinenyem, jala Szer-  
da nemai, dobro csini ti vszem.

Praznoszti Lotrie ti kroto variſze,  
zavol toga greha Szvet poto-  
pilſzeie, lubi zakon Szveti, Szta-  
la ne premeni.

Akoszi vu deſztvi ali vu deklin-  
sztvi, vkakvom godi redu vied-

nom.

/104/

H.

nom Sztoi dokoncza, ne raszer-  
di Boga, boisze vszegdar nyega.

Ne kradni ne kanui tak kai dobis  
zgora, prez Skode vszei ludi,  
krühaſzi dobivai, Szprave moke  
tvoie vboge ti nadeliai.

Kriva Szvedocsenya ti kroto varui-  
sze, praviczo govori nei ne vsztras-  
siszeie, kai recses i vchinis pra-  
viczo obdersi.

Nemarai za luczko nikakvo blago,  
ne Selei Luczki Sen ni Szluga  
Luczkoga, csi vsaloszt opadnes  
volnoio preterpi.

Toszo Deſzetere Bosie zapovedi,  
vu koteri vszaki Chlovik mo-  
re znati, kak Sze Bogu Szlusi,  
i grehov varuie.

Potom

/105/

73.

H.

Potomtoga verni v Jesuſsi Chris-  
tussi, on ti rad za obſztom gre-  
he vsze odpuſzti, arie on vszei  
verni grehe Szmertiom platil.

Zato imei Chlovik vsze dobro miſz-  
liti, dobro govoriti, i dobro csiniti,  
vszacskovoga greha, vszegdar  
sze csuvati.

Oh Christus Bogh zmosni ino Chlo-  
vik pravi, bodi vszemu Luſztvu  
ti pomocsnik dobri, vodi Sztvoim  
Duhom Luſztvo na pot pravi.

Da tvoie zapovedi mi ne osztavi-  
mo, nitvoie dobrote mi ne pozabi-  
mo, neg vmiloſzti tvoie, da vszeg-  
dar bodemo.

Hvala bodi Bogu Oczu Nebeſzko-

mu

/106/

H.

mu, i nyega Szinovi Jesus-  
su Christuſsu, i Szvetomu Du-  
ho vekvekoma. Amen.

Hvali kerschenik Gosz-  
podna Boga, ar vnogo  
Sztobom vchinilie dobra,  
daſze Goszpon Bog Sztebe ne Szpozabi.

Vzdigniſze gori verusztui ne Szpi,  
Setuisze zgrehov oszloboditi, vno-  
ge nevore z Szercza vuka verzi.

Ocza i Szina dobre lubezni, tvo pravo ve-  
ro vunka pokasi, da ti nezgi-  
nes, vutoi nevernoſzti.

Hudoga Sitka ne dersi vszebi, ne  
Szpravlai grehe na druge grehe,  
ar ti bo tesko, nosziti to breme.

Gda te Sztrasna Szmert kroto pre-  
sztraſsi, onda te kroto zbantuie

Duſsi,

/107/

74.

H.

Düſsi, nebos Sze mogel pravo Szpo-  
vedati.

Radbie onda ti posztaviti, od Szebe  
ti polositi, da Szmerti nemres  
zroka posztaviti.

Arie te Szmerti takova Sega, ka-  
ko ti Tatov ialna natura, ona  
Setuie date herlo vzeme.

Setui dersati pravo pokoro, na  
zvelicsanye noszi ti paſzko, dati  
dokoncza dersis pravo vöro.

Arie priseſzno vszako Goszposztvo,  
i tu pogine vszako bogaſztvo, le-  
prai osztane Nebeſzko kraleſztvo.

Volia ki pravo v Bogi veruie vnye-  
govom Szerczi Szveti Duh zdise,  
vu nyemie vszegdar to Bosie pre-  
bitye.

Bodi ti.

/108/

H.

Bodi ti hvala Otecz Goszpon Bogh,  
Ditka ti bodi Szin jedini Bogh,  
eseſzt bodi tebi, Szveti Duh  
Goszpon Bogh. Amen.

# Nedela Szedma po Sz: Troisztvi.

Na pomocs zovimo Nebe-  
szkoga Kralia, kaibi naz  
neosztavil velikoi nevo-  
li, ar ti naz obatri Szvoim Sz:  
Duhom, dalko ar ti bode od naz  
vsza nevernoſzt.

Porochi Goszpon Bogh vszakomu  
Chloveku, ar ti liſztor nyega on  
verno zezava, na piſzano nam  
da Szvetoga Davida knigai, ne-  
prisztoiſze nikomur v Christuſsi  
dvoiti.

Da verno

/109/

75.

H.

Da neverno Szercze vszegdar to  
zmiſslava, kakbi nyega zabil  
Sztvoritel Nebeſzki, i kakbiſze  
od nyega dalko odlocsil, ne csa-  
ka od nyega, on zNebeſz pomocsi.

Potrebnoie znati vszakomu Chloveku,  
kaibi Goszpodin Bogh zNebeſz  
knyemu gledal, i kaibi naz der-  
salv u Szvoioi miloschi, potomto-  
ga mentuval, od vszake nevolie.

Joseph Patriarcho v Aegyptom Or-  
szagi, dvei napuni Leti, vtemniczi  
dersaho, odnut nyega vunka osz.  
lobodi Goszpon Bogh vAegijptom  
Orſzagi, vchiniga Poglavnika.

David Paſztir beſse da velikim csü-  
dom, nyega gori vzeſse na veliko

kraleſztvo

/110/

H.

kreleſztvo, i noter do Szmerti  
be nyemu obramba, ar pri Bo-  
gi imeſse veliko vupanye.

I naz ne oſztavi veliki Goszpon  
Bogh, ar Sze vobecsanyi kroto  
nam zaveza, liſztor knyemu  
verzmo vsze naſse, vupanye,  
tomu vszemu Szveitu be miloſzt-  
tiv Otecz.

Vzemimo na pamet Szveta Petra  
beſzedo, vede on tak piſse vie-  
dnom Szvoiem Liſztu, g Bogu-  
vi nagnite vsze Szve dugovanje  
aron na naz noszi to veliko  
paſzko.

Szam Bogh tak govori, v Evange-  
liomi, kako na jeiju na piu,  
ino na odetel, mi nemamo

Leprai

/111/

76.

H.

Lepravi paſzke nosziti, nego liſz-  
tor vszegdar vnyega Sze vupaimo.

Zato vezdai navkup kricsimo gBo-  
guvi, kaibi nam Sze Szmiluval,  
velikoi nevolie, odverzimo vreta  
vszo naſso hudobo, dersmoſze vpa-  
meti, ar namie Szkoro vmreiti.

Vszamogocsi Goszpon Bogh mi  
ktebi kricsimo, kaibi namſze  
Szmiluval, ki tebe Szlusimo, ne-  
puſzti nam vpaſzti vsekuſzo  
preveliko, bodi onda pri naz,  
gda nam bode vmreiti.

Proszimo te, takai v Jesuſsa imeni,  
kaibi namſze Szmiluval, vu  
naſsoi potrebi, i kaibi nam pa-  
met dal takvo imeti, Szkombi

mogli

/112/

H.

mogli zmocsi vsze naſse protiv-  
nike.

Bodi tebi hvala Sztvoritel Nebeſz-  
ki, Dika i postenye odevszei  
ludi, dai nam Bosie dobiti  
lep Nebeſzki Orſzag, vu kom  
ti prebivas, Szinom z Duhom  
Szvetim, Amen.

# Nedela deveta po Sz: Troisztvi.

Proszim i opominam iaz  
vezdai tebe, za veliko Bo-  
ga lubezen ti kerscheni  
ga lubezen ti kerscheni  
Chlovik da noszi paſzko na zve-  
licsanye, vekvecsnoga Sitka.

Ar pride te den, gda veſz Szvetli  
Szvet od ognya pogori.

Koliko velika boiazen bode, gda

on nas

/113/

77.

H.

on nas Christus na opitanye  
knam priseſzni bode, kako vsza-  
koga on na prei vzeme, i pra-  
vo opita. Isztino pride pravi  
Bodi Szin, vu Szvetlom oblaki.

Da pred tem naprei Szveti An-  
gyelie, lepoga glaſza vglaſzne  
Trombite tromitivati zacsno,  
na koteri glaſz vſzi mertvi lu-  
die, hitro gori vsztano, Ar pri.

Nebo teda treba nikomu zlata, bi  
lepa Szvita ali bogaſztva, arie  
ogen posge, da leprai blasen  
kiſze poverne, Goszpon Christus  
veli. Isztino pride pravi Bosi.

To laſztovito ti vezdai verui kak

to tak

/114/

H.

to tak bode te recsi razmes,  
ino i poszlusai, po Szvetom Da-  
vidi i Szvetoga piſzma, Bosioi  
recs poszlusai. Ar pride te.

Na preiſze perneſzo racsunſzke  
knige, zkoteri Christus vszako-  
ga opita, vszem na vedenye  
da, dugovanya Szkorna, te-  
daſze zglaſzi, to iſztino verui.

Isztino pride pravi Bosi Szin:

Ondi Sze bom boial iaz gresni  
Chlovik, komuſze prilosim ali  
pritosim zame pregresenye,  
ar ische bodo Szveti derhtali,  
Goſzpon Christus veli. Ar pri-  
de te den gda veſz Szvetki  
Szvit od ogyna pogori.

Oh ti

/115/

78.

H.

Oh ti viszoki zmosni Goszpon Bogh,  
od vsze Goszpode zmosni Goszpon  
i vszem kraliemszi krall, tebe pro-  
szimo ti naz zvelicsi nevolne  
gresnike. Isztino pride pravi.

Szpametuiſze ti znaz milosztivni  
Christus, kako Szi za naz chlovekom po-  
sztal, Szmert Szi za naz podjel  
veliko, moko, ino tesko Szmert  
za naz Szi ti podiel. Ar pride.

Proszimo tebe naz ne puſzti ti, na  
konecz koncza na neszkoncsano  
vekivecsno moko, i proszimo te  
da zaman nebo ta tvoia Szveta  
Szmert. Isztino pride pravi Bosi  
tebi zdihavamo Szlatki Goszpon  
Bogh, kako knaſsemu miloſztiv-  
nomu Oczu, i odkupitelu, da bod

miloſztiv

/116/

H.

milosztiv nevolnim Ovcsiczam  
ktebi obernochim. Ar pride te

Vedeszi oprosztil ti Magdaleni,  
nye prevelike kroto presztras-  
ne grehe prevelike, inoszi Szli-  
sal Tolvaiſzko prosnyo na  
Szmertnom vremene. Isztino.

Oplakan bode Sztanovito verui, ne-  
zracsunanim kroto prevnogim,  
ludem te pitan den, da velika  
radoszt ino veſzelie bo Christusa  
vernim. Ar pride te den.

Proszim i opominam iaz vezdai te-  
be, na Bosi Szvet kep lepo Sztvor-  
ieni ino kerscheni chlek, da  
noszi paſzko na zvelicsanye  
vekvecsnoga Sitka. Isztino pri-  
de pravi Bose Szin vu:

Nevzemi

/117/

79.

H.

Nevzemi za Spot ino zanemar, ve-  
lika Boga opominanya, i nye-  
ga Szvete rechi, kteraie tebi na  
dobro dana, Sztanovitie glaſz. Ar.

Hvaleno bodi to Szveto Troisztvo,  
iedino Boistvo Bogh vszamogo-  
csi, od naz vszako vreme, da naz  
daruie, Szvoiom miloschom iz-  
Nebeſzkim Sitkom: Iſztino pri-  
de pravi Bosi Szin vu Szvetlom  
oblaku. Amen.

# Nedela deszeta po Sz: Troisztvi.

Gda Jerusalemſzki Tem-  
plon opuſzti, zTem plomom  
navkupe i Varas lepi, te  
Antiochus velik kraly Syrinſzki,  
v etak moljaſse onda ludie verni.

Zakai

/118/

H.

Zakai Szi naz Bosie vre tak oſz-  
tavil, rokami tvoimi neiszi naz  
zakril, od tvega luſztva takſzi-  
sze odtujil, i protivnikom zakai  
naz pusztil.

Oberniſze vre knam i Szerd osztavi,  
i naz tvoie Luſztvo leprai Szam  
vodi, ktero Szi davno ti Szebi od-  
losil, i na tvem Szvetom meszti-  
sztati vchinil.

Vem Szi mu vsijonni prebivati dal,  
ino Snim navkupe tiſzi ondi Sztal,  
da poglei vezdai na kaiſzmo pri-  
sli vszi, ar Sztvoim meſztom vszi-  
szmo, opuscheni.

Veliki krics beſse vtvoiem Templo-  
mi, i veliki raſzip vtvoiem Va-

rasi

/119/

80.

H.

rasi, to znamo daie tva volia Szve-  
ta vsze, da tvoia Szerda vkas-  
tigi osztane.

Zaſztave Szve na oltar polaſaſse,  
ino naz do zemle dolu potres-  
se, kak davno vnogi hiso tvo csi-  
nyaſse, tak ravno vnogi puſz-  
to osztaviſse.

I vnoge Szekere kak vlogi beſse,  
Selezni klepaczev ondai csuda  
be, Szkeimi tvo hiso vszo razno  
tergaſse, i tvoie meszto rusno  
oszkruinoſse.

Gda vre tvoio hiso vszo opuſztiſse,  
onda Sarki ogen vu nyo vergoſse,  
ino do fundamentoma zesgaſse,  
to na obsalnoſzt Bosie tebi beſse.

Tak tvoi Szveti Templom vsze o-

puſztiſse,

/120/

H.

puſztiſse, z Templomom nav-  
kupe i druge hise, Sztrahie  
Szlisati te takve tolnacse, da  
tvoie Luſztvo na nistar Szpraviſe.

Neiga vre med nami kibi naz vu-  
csil, dugovanya priseſzna ki-  
bi nazveschal, i vu nevolie ki-  
bi naz veſzelil, ino v Templomi  
tvoio volio glaſzil.

Gda bode vre konecz vsze vetim  
Bosie, ino tvemu Luſztvu gde  
meſzto bode, nas nepriatel do-  
klam ladal bode, i gda vre  
najem nih delu dan bode.

Kai miſzti vre Bosie tve oszudie-  
nye, presztri ti vre vunka  
tve Szvete roke, ino pokasi  
knam tvoio volio, vre ne oszta-  
vi naz tvoie Luſztvo Bosie.

Ti ladaſ

/121/

81.

H.

Ti ladas Goszpon Bogh globlinom  
morszkom, vkoiszi Pharaova vto-  
pil Seregom, te Czet Ribe ladas  
i Sarkane vsze, ino vszo zemlo  
dersis vszvojoi roki.

Vem velikim csudom dugo szi hra-  
nil, dersavsi vpuschini narod  
Sidovszki, ti zviralischa mores  
zdersati, velikim vodam dersis  
nyi Sile ti.

Tvoiaie Mocs i den kmicza i Szve-  
tlosz, i tvoie Sztvorianye i eszt  
te Szveit volni, leto i zima ona  
ne presztopi, kai zmosno bois-  
tvo tv enim gda osztavi.

Szpomniſze vre pszoszt kom pszu-  
vaſse, ino tvoie hise vigy o-

pusche